

**USTE, LUUKIDE JA AVATAVATE AKENDE NING NENDE
SULUSTE TULEPÜSIVUSE JA/VÕI SUITSUPIDAVUSE
KATSETULEMUSTE KASUTUSULATUSE LAIENDAMINE**
**Osa 20: Hingede ja pöördtelgedega terasest, puidust ja
metallprofiilidest uksekomplektide suitsupidavus**

**Extended application of test results for fire resistance
and/or smoke control for door, shutter and openable
window assemblies, including their elements of building
hardware**

**Part 20: Smoke control for hinged and pivoted steel,
timber and metalframed glazed doorsets**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 15269-20:2009 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles detsembris 2009;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2016. aasta oktoobrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 08 „Ehitiste tuleohutus“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus.

Standardi on tõlkinud Merilin Aasma, standardi on heaks kiitnud EVS/TK 08.

Standardi mõnedele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 15269-20:2009 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 23.09.2009.	Date of Availability of the European Standard EN 15269-20:2009 is 23.09.2009.
---	--

See standard on Euroopa standardi EN 15269-20:2009 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.	This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 15269-20:2009. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.
---	---

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.220.50; 91.060.50

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

**Extended application of test results for fire resistance and/or
smoke control for door, shutter and openable window
assemblies, including their elements of building hardware - Part
20: Smoke control for hinged and pivoted steel, timber and metal
framed glazed doorsets**

Application étendue des résultats d'essais en matière de
résistance au feu et/ou d'étanchéité à la fumée des blocs-
portes, blocs-fermetures et ouvrants de fenêtre, y compris
leurs éléments de quincaillerie intégrés - Partie 20 :
Étanchéité à la fumée des blocs-portes battants et pivotants
en acier, en bois et vitrés à ossature métallique

Erweiterter Anwendungsbereich von Prüfergebnissen zur
Feuerwiderstandsfähigkeit und/oder Rauchdichtigkeit von
Türen, Toren und Fenstern einschließlich ihrer
Baubeschläge - Teil 20: Rauchdichtigkeit von
Drehflügeltüren und -toren aus Holz und Stahl sowie Metall-
und Holzrahmentüren mit Verglasungen

This European Standard was approved by CEN on 1 August 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED.....	5
3 MÄÄRATLUSED.....	6
4 LAIENDATUD KASUTUSULATUSE MÄÄRAMINE	6
4.1 Üldist	6
4.2 Hindamise protseduur	6
4.3 Maksimaalse laiendatud kasutusulatuse määramise protseduur	7
4.4 Katsetulemuste tõlgendamine.....	7
5 LAIENDATUD KASUTUSULATUSE PROTOKOLL.....	7
6 KLASSIFIKATSIOONI PROTOKOLL.....	7
Lisa A (normlisa) Konstruktsiooni parameetrite muudatused.....	8
Lisa B (normlisa) Kül- ja/või ülapaneeelidega uksekomplektide konfiguratsioonid	36
Kirjandus.....	39

EESSÕNA

Dokumendi (EN 15269-20:2009) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 127 „Fire safety in buildings“, mille sekretariaati haldab BSI.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2010. a märtsiks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2010. a märtsiks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse subjekt. CEN [ja/või CENELEC] ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise eest.

Standardisari (pr/Fpr)EN 15269 „Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for door, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware“ koosneb praegu järgmistest osadest:

- Part 1: General Requirements
- Part 2: Fire resistance of hinged and pivoted steel doorsets
- Part 3: Fire resistance of hinged and pivoted timber doorsets and openable timber framed windows
- Part 4: Fire resistance of hinged and pivoted glass doorsets
- Part 5: Fire resistance of hinged and pivoted, metal framed, glazed doorsets and openable windows
- Part 6: Fire resistance of sliding timber doorsets
- Part 7: Fire resistance of sliding steel doorsets
- Part 8: Fire resistance of horizontally folding timber doorsets
- Part 9: Fire resistance of horizontally folding steel doorsets
- Part 10: Fire resistance of steel rolling shutters
- Part 11: Fire resistance of operable fabric curtains
- Part 20: Smoke control for hinged and pivoted steel, timber and metal framed glazed doorsets

Standard on koostatud mandaadi alusel, mille on Euroopa Standardimiskomiteele (CEN) andnud Euroopa Komisjon ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsioon.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

See dokument on üks osa ülalpool loetletud standardisarjast ning see on mõeldud kasutamiseks ühe või enama tulepüsivuse ja/või suitsupidavuse katsetulemuste hindamisel põhineva laiendatud kasutusulatuse protokoll koostamisel. Neid standardeid võib kasutada ka katsekehade valimi koostamiseks, mis on vajalik toodete variatsioonide võimalikult laia ulatuse katmiseks.

Enne igasugust laiendatud kasutusulatuse kaalutlemist tuleb uksekomplektid katsetada standardi EN 1634-3 kohaselt, mis võimaldab saadud katsetulemusi standardi EN 13501-2 kohaselt klassifitseerida vähemalt samaväärsesse klassi laiendatud kasutusulatuse kaalutlustes nõutuga.

Uksekomplekti konstruktsiooni parameetrite ülevaatus võib osutada, et konkreetse parameetri muutmine võib mõjutada positiivselt üht või enamat omadust. Kõik hinnangud tuleb teostada põhimõttel, et säilitatakse EN 1634-3 kohasel katsetusel saavutatud suitsupidavuse klassifikatsioonid. Siiski ei tohi hindamine kunagi konkreetse tulepüsivuse või suitsupidavuse parameetri osas viia klassifikatsiooni suurendamiseni üle ükskõik millisel katsel saavutatud tulemuse, välja arvatud juhul, kui see on spetsiaalselt välja toodud selle standardisarja asjakohases toote parameetri muutmise tabelis.

Uste suitsupidavuse klassifikatsioon näeb ette ka lisatähist „C“, mis näitab, et toode täidab ka „isesulgumisvõime“ kriteeriume. „C“ klassifikatsiooni väljendatakse numbritega 0-st 5-ni vastavalt tootestandardis esitatud kasutusotstarbe kategooriatele. Kasutusulatuse laiendamise protsessi järgimisel uksekomplekti isesulgumisvõimele avalduvad mõjud ei kuulu selle standardisarja käsitlusalasasse.

1 KÄSITLUSALA

See standardisarja (pr/Fpr)EN 15269 osa, mida tuleb lugeda koos standardikavandiga prEN 15269-1¹, katab järgmised ühe- ja kahelehelised hingede ja pöördtelgedega uksekonstruktsioonid: terasukse komplektid, puitukse komplektid (sh puitraamidega klaasitud ukсед) ning metallprofiil uksekomplektid.

See dokument määrab standardi EN 1634-3 kohaselt läbiviidud katse(te) tulemuste kasutusulatus laiendamise meetodid.

MÄRKUS On oodata, et ülaltoodud käsitusala laiendatakse, katmaks ka teisi toote tüüpe, kui on rohkem kogutud asjakohast teavet ja kogemust.

Asjakohas(t)e lõpule viidud katse(te) alusel võib laiendatud kasutusulatus katta ümbritseva keskkonna temperatuuril teostatud katse (S_a) klassifikatsiooni ning katsetemperatuuril 200 °C teostatud katse (S_m) klassifikatsiooni ning kõiki või osasid alljärgnevaid variatsioone:

- klaasitud elemendid, ventilatsiooni- ja/või tuulutusavad;
- külgakilbid, framuugid või ülapaneeled;
- sulused;
- viimistlusmaterjalid;
- tuletõkke, suitsutõkke, helitõkke ja soonetihendid;
- alternatiivne/alternatiivsed tugitarind(id).

2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt nimetatud dokumendid on vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 1363-1:1999. Fire resistance tests – Part 1: General requirements

EN 1634-1:2008. Fire resistance and smoke control tests for door, shutter and openable window assemblies and elements of building hardware – Part 1: Fire resistance tests for doors, shutters and openable windows

EN 1634-2. Fire resistance and smoke control tests for door, shutter and openable window assemblies and elements of building hardware – Part 2: Fire resistance characterisation test for elements of building hardware

EN 1634-3:2004. Fire resistance and smoke control tests for door and shutter assemblies, openable windows and elements of building hardware – Part 3: Smoke control test for door and shutter assemblies

EN 13501-2:2007. Fire classification of construction products and building elements – Part 2: Classification using data from fire resistance tests, excluding ventilation services

prEN 15269-1:2009. Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for door, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware – Part 1: General Requirements

¹ EE MÄRKUS Viidatud kavand on avaldatud 2010. a ja vastu võetud Eesti standardina EVS-EN 15269-1:2010.